

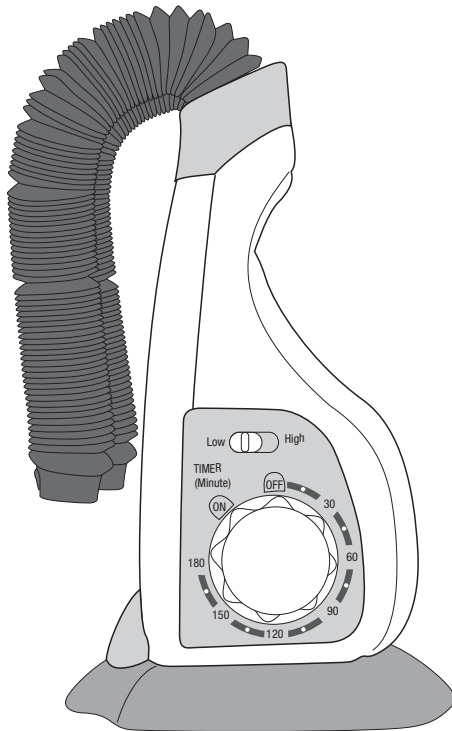
Shoe Dryer

Skotork

Skotørker

Kengänkuivain

Schuhrockner



Art.no

18-4300

34-6799

Model

CH-3800A-UK

CH-3800

Ver. 20130809

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

clas ohlson

Shoe Dryer

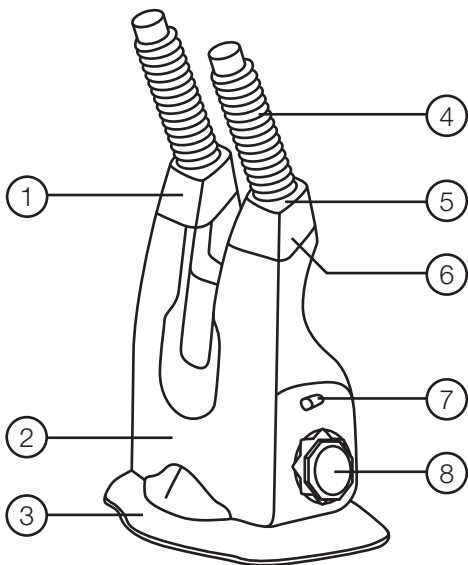
Art.no 18-4300 Model CH-3800A-UK
34-6799 CH-3800

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

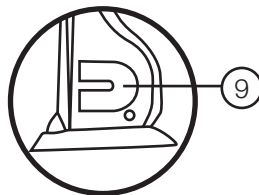
Safety

- The appliance should be connected to 230 V AC.
- The shoe dryer should only be used when the air hoses are attached.
- Do not cover the appliance with laundry or similar obstructions. Do not block the intake or exhaust. Make sure that the appliance has at least 90 cm of free space at the front.
- Place the shoe dryer on a stable and even surface. The shoe dryer should not be placed directly beneath a wall socket.
- The shoe dryer may not be used outdoors or in very moist surroundings.
- Do not trail the power lead under mats or rugs.
- Do not let any foreign objects enter the ventilation openings or exhaust ports since this can cause electric shock, fire, or other damage to the appliance.
- The power lead should not come into contact with the appliance while it is in use.
- Never use the appliance in the immediate vicinity of bathtubs, showers, sinks or swimming pools.
- The appliance must not be immersed in water or other liquids. If it has come into contact with water it should be immediately unplugged.
- Make sure that you turn off and unplug the shoe dryer after every use and before cleaning. Do not pull the power lead but the plug itself.
- Never allow children to use the shoe dryer without adult supervision.
- Do not touch the appliance during use since it becomes very hot.
- The shoe dryer must not be modified in any way.
- This appliance must not be used by anyone (including children) suffering from physical or mental impairment. This appliance should not be used by anyone that has not read the instruction manual unless they have been instructed in its use by someone who will take responsibility for their safety.
- The mains lead should be checked regularly. Never use the appliance if the mains lead or plug is damaged.
- The power lead must be changed if damaged. This is to prevent the risk of electric shock or fire and should only be carried out by the manufacturer, qualified service facility or qualified technician.

Product description

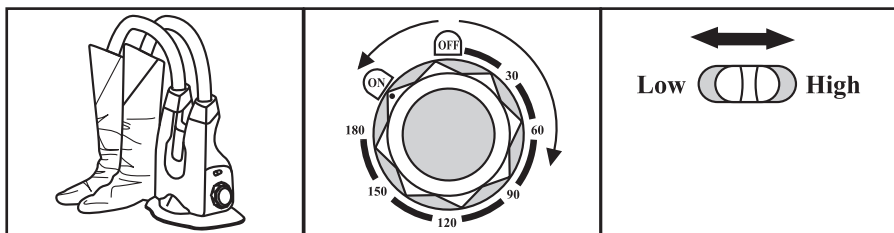


1. Left air outlet
2. Housing
3. Base
4. Flexible air hose
5. Hose connection
6. Right air outlet
7. Temperature control
8. Power switch with timer dial
9. Air inlet



Use

Check that the power switch/dial timer is in the **OFF** position.



Place the shoes to be dried on the floor and insert a hose into each shoe.

Set the desired drying time (up to 180 min) by turning the power switch/ timer dial. You can use the shoe dryer without the timer by turning it to the **ON** position.

Adjust the heat by using the temperature control.

Care and maintenance

Always unplug the appliance from the wall socket before cleaning. When necessary, wipe the exterior with a damp cloth. Never clean the product using solvents or abrasive cleaning agents.


Troubleshooting

Problem	Solution
The shoe dryer switches itself off after a short time.	The shoe dryer is fitted with an overheating protection which can trigger if the hoses are inserted too far into the shoes. If this happens, wait a short while for the overheating protection to cool and pull the hoses up a little. Switch the shoe dryer back on using the on/off switch.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

Specifications

Operating environment	-20 °C to 40 °C
Power	100 W/230 W
Power supply	230 V AC, 50 Hz
IP21	
Class	II 

Skotork

Art.nr 18-4300
34-6799

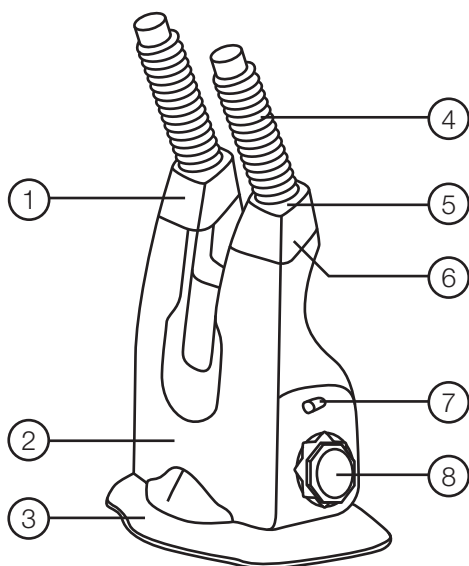
Modell CH-3800A-UK
CH-3800

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

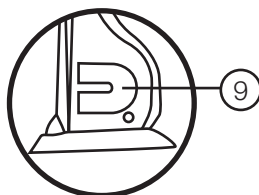
Säkerhet

- Anslut apparaten till 230 V växelström.
- Skotorken får endast användas med luftslangarna monterade.
- Täck inte över apparaten med tvätt eller något annat. Blockera inte insug eller utblås utan se till att ha ett fritt område på minst 90 cm framför apparaten.
- Placera skotorken på ett stadigt och jämnt underlag. Skotorken får inte placeras direkt under ett vägguttag.
- Skotorken får inte användas utomhus eller i mycket fuktiga utrymmen.
- Placera inte nätsladden under mattor eller liknande.
- Låt inga främmande föremål komma in i ventilationsöppningar eller luftutsläpp eftersom det kan orsaka elstötar eller brand eller skada värmaren på annat sätt.
- Vid användning får sladden inte komma i kontakt med apparaten.
- Använd inte apparaten i omedelbar närhet till badkar, duschar, handfat eller swimmingpooler.
- Apparaten får inte sänkas ner i vatten eller andra vätskor. Om den har kommit i kontakt med vatten ska den kopplas ur omedelbart.
- Efter användning och före rengöring ska du alltid stänga av skotorken och dra stickproppen ur vägguttaget. Dra inte i nätsladden utan ta tag i stickproppen.
- Låt inte barn använda apparaten utan tillsyn av en vuxen.
- Vidrör inte apparaten under användning eftersom den blir mycket varm.
- Skotorken får inte modifieras på något sätt.
- Produkten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga. Den får inte heller användas av personer utan tillräcklig erfarenhet och kunskap ifall de inte har fått instruktioner om användningen av någon som ansvarar för deras säkerhet.
- Nätsladden bör regelbundet kontrolleras. Använd aldrig apparaten om nätsladden eller stickproppen är skadade.
- Om nätsladden skadats får den, för att undvika risk för elektrisk chock eller brand, endast bytas av tillverkaren, dess serviceställe eller av en kvalificerad yrkesman.

Produktbeskrivning

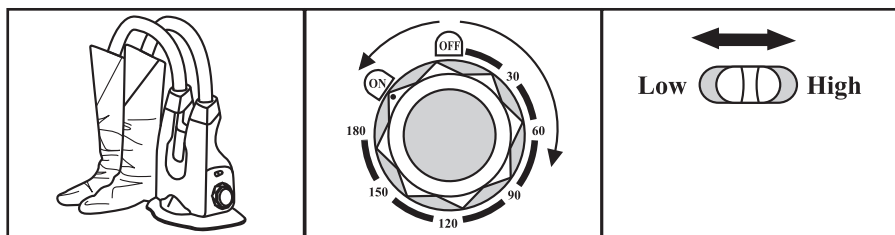


1. Vänster luftutsläpp
2. Hölje
3. Fot
4. Böjbar luftslang
5. Slangfästen
6. Höger luftutsläpp
7. Effektreglage
8. Strömbrytare med timer
9. Luftintag



Användning

Kontrollera att strömbrytaren står i läge **OFF**.



Placera skorna du vill torka på golvet och sätt i slangarna i skorna.

Ställ in önskat antal minuter (upp till 180) genom att vrida på strömbrytaren. Du kan också använda skotorcken utan tidsbegränsning genom att vrida strömbrytaren till läge **ON**.

Justera värmen med effektreglaget.

Skötsel och underhåll

Dra stickkontakten ur vägguttaget före rengöring. Torka vid behov av höljet med en fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.


Felsökning

Problem	Lösning
Skotorken slår av efter en kort stund.	Skotorken har ett överhettningsskydd som kan lösa ut om slangarna är för långt nerstoppade i skorna. Om så sker, vänta en stund så att överhettningsskyddet svalnar och dra upp slangarna något. Starta sedan med strömbrytaren igen.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Användningsmiljö	-20 °C till 40 °C
Effekt	100 W/230 W
Strömförsörjning	230 V AC, 50 Hz
IP 21	
Skyddsklass	II 

Skotørker

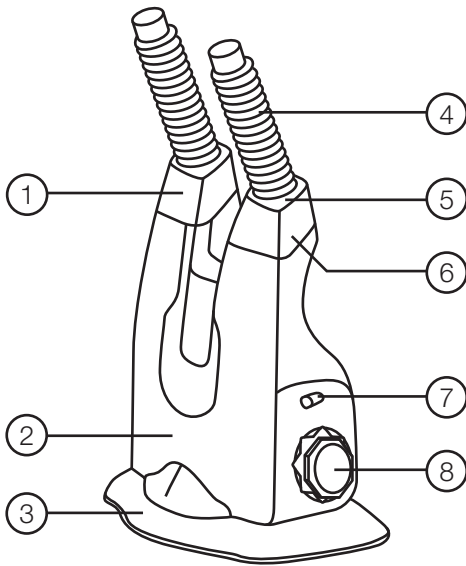
Art.nr. 18-4300 Modell CH-3800A-UK
34-6799 CH-3800

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

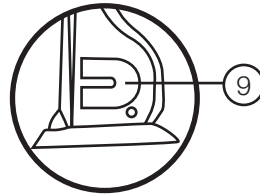
Sikkerhet

- Apparatet skal kobles til 230 V vekselstrøm.
- Skotørkeren må kun brukes med luftslangene påmontert.
- Apparatet må ikke tildekkes. Inn- og utsug må ikke blokkeres. Påse at det er et fritt område på minst 90 cm foran apparatet.
- Skotørkeren plasseres på et jevnt og plant underlag. Plasser ikke skotørkeren rett under et strømuttak.
- Skotørkeren må ikke brukes utendørs eller i veldig fuktige rom.
- Plasser ikke strømledningen under matter eller liknende.
- Påse at ingen fremmede gjenstander kommer inn i ventilasjonsåpningene eller i luftutslippet da dette kan føre til støt, brann eller skade varmeelementet.
- Ledningen må ikke komme i kontakt med apparatet når det er i bruk.
- Apparatet må ikke benyttes i umiddelbar nærhet av badekar, dusjer, håndvasker eller svømmebasseng.
- Skotørkeren må ikke senkes ned i vann eller andre væsker. Dersom den har kommet i kontakt med vann, skal den kobles fra strømmettet umiddelbart.
- Etter bruk og før rengjøring skal skotørkeren skrues av og støpsel trekkes ut fra strømuttak. Trekk ikke i strømledningen, men i støpselet.
- La ikke barn bruke apparatet uten tilsyn av en voksen.
- Apparatet blir svært varmt ved bruk. Det må da ikke berøres.
- Apparatet må ikke modifiseres.
- Produktet må ikke brukes av personer (inkl. barn) med begrensede fysiske eller mentale ferdigheter. Det må heller ikke brukes av personer som ikke har tilstrekkelig erfaring og kunnskap eller dersom de ikke har fått instruksjoner om bruken av noen som har ansvaret for deres sikkerhet.
- Strømledningen bør kontrolleres regelmessig. Bruk ikke apparatet dersom strømledning eller støpsel er skadet.
- Dersom strømledningen er skadet skal den, for å unngå risiko for elektrisk støt eller brann, kun byttes av produsenten, serviceverksted eller av en fagperson.

Produktbeskrivelse

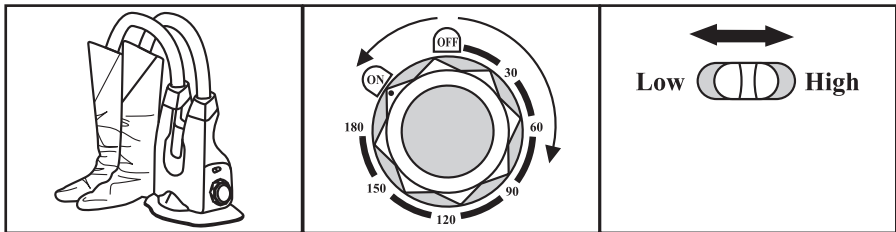


1. Venstre luftutslipp
2. Deksel
3. Fot
4. Bevegelig luftslange
5. Slangefeste
6. Høyre luftutslipp
7. Effektregulering
8. Strømbryter med tidsur
9. Luftinntak



Bruk

Kontroller at strømbryteren står i posisjon **OFF**.



Plasser skoene, som skal tørkes, på gulvet og plasser slangene oppi skoene.

Still inn ønsket antall minutter (inntil 180) ved å vri på strømbryteren. Skotørkeren kan også brukes uten tidsbegrensing ved å vri strømbryteren til posisjon **ON**.

Juster varmen med effektregulatoren.

Stell og vedlikehold

Trekk støpslet ut fra strømuttaket før rengjøring. Tørk støv av dekselet med en fuktig klut ved behov. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.


Feilsøking

Problem	Løsning
Skotørkeren skrur av etter en kort stund.	Skotørkeren har et overopphetingsvern som kan bli utløst hvis slangene er for langt nede i skoene. Hvis det skjer må man vente en stund mens overopphetingsvernet avkjøles. Trekk så slangene opp litt. Start deretter med strømbryteren igjen.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Bruksmiljø	-20 °C til 40 °C
Effekt	100 W/230 W
Strømforsyning	230 V AC, 50 Hz
IP 21	
Beskyttelsesklasse	II 

Kengänkuivain

Tuotenumro 18-4300
34-6799

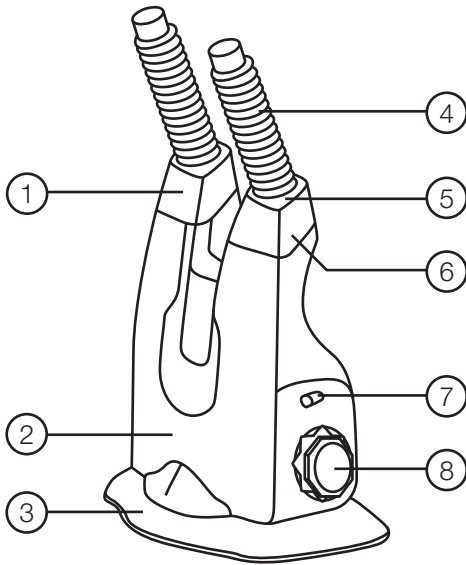
Malli CH-3800A-UK
CH-3800

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

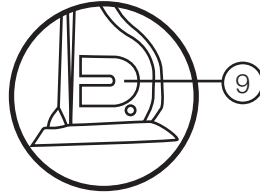
Turvallisuus

- Liitä laite 230 V:n vaihtovirtaan.
- Kengänkuivainta saa käyttää ainoastaan, kun ilmaletkut on asennettu.
- Älä peitä laitetta pyykeillä tms. Älä tuki imu- tai ulostuloaukkoja. Huolehdi siitä, että laitteen edessä on vähintään 90 cm vapaata tilaa.
- Aseta kengänkuivain tasaiselle alustalle. Kengänkuivainta ei saa asettaa suoraan seinäpistorasian alapuolelle.
- Kengänkuivainta ei saa käyttää ulkona eikä hyvin kosteissa tiloissa.
- Älä aseta virtajohtoa maton alle.
- Älä päästä vieraita esineitä tuuletusaukkoihin tai ilma-aukkoihin. Ne voivat aiheuttaa sähköiskun, tulipalon tai vahingoittaa kuivainta jollain muulla tavalla.
- Virtajohto ei saa käytön aikana joutua kosketuksiin laitteen kanssa.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, lavuaarin tai uima-altaan välittömässä läheisyydessä.
- Älä kasta laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Jos laite on joutunut kosketuksiin veden kanssa, irrota se välittömästi verkkovirrasta.
- Sammuta kengänkuivain ja irrota sen pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen ja puhdistuksen ajaksi. Älä vedä johdosta, vaan tartu pistokkeeseen.
- Lapset eivät saa käyttää laitetta ilman aikuisten valvontaa.
- Älä koske laitteeseen käytön aikana, koska se kuumenee paljon.
- Kengänkuivainta ei saa muuttaa millään tavalla.
- Tuotetta saavat käyttää aikuiset, joilla ei ole fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita. Henkilöt, joilla ei ole riittävästi kokemusta ja taitoja, eivät saa käyttää tuotetta ilman turvallisuudesta vastaavan henkilön antamia ohjeita.
- Tarkasta virtajohdon kunto säännöllisesti. Älä käytä laitetta, mikäli johto tai pistoke on vioittunut.
- Vioittuneen johdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, sen määräämä huoltopiste tai valtuutettu ammattilainen. Näin vältetään sähköiskut ja tulipalot.

Tuotekuvaus

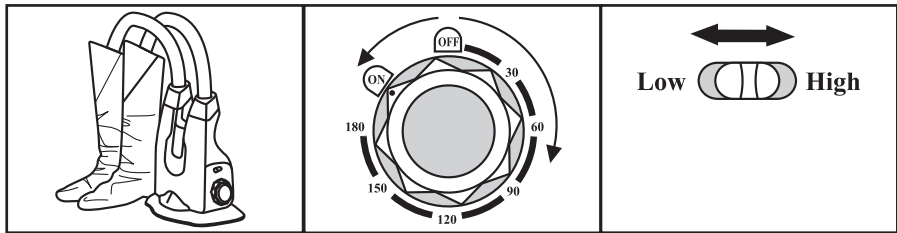


1. Ilman ulostulo (vasen)
2. Kotelo
3. Jalka
4. Taipuisa ilmaletku
5. Letkujen kiinnikkeet
6. Ilman ulostulo (oikea)
7. Tehon valitsin
8. Virtakytkin ja ajastin
9. Ilman sisäänotto



Käyttö

Varmista, että virtakytkin on asennossa **OFF**.



Aseta kuivatettavat kengät lattialle ja letkut kenkiin.

Säädä kuivausaika minuuteissa (korkeintaan 180 minuuttia) kääntämällä virtakytkintä. Voit myös käyttää kengänkuivainta ilman määrättyä kuivausaikaa kääntämällä virtakytkimen asentoon **ON**.

Säädä lämpötila tehon valitsimella.

Huolto ja ylläpito

Irrota pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista. Puhdista laitteen pinta tarvittaessa kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Kengänkuivain sammuu hetken kuluttua.	Kengänkuivaimessa on ylikuumentumissuoja, joka saattaa laueta, jos letkut työnnetään liian syväälle kenkiin. Jos näin tapahtuu, odota hetki kunnes ylikuumentumissuoja on jäähtynyt ja vedä letkuja hieman ylöspäin kengistä. Käynnistä kuivain tämän jälkeen uudelleen virtakytkimellä.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Käyttöympäristö	-20 °C...40 °C
Teho	100 W / 230 W
Virtalähde	230 V AC, 50 Hz
IP 21	
Suojausluokka	II 

Schuh Trockner

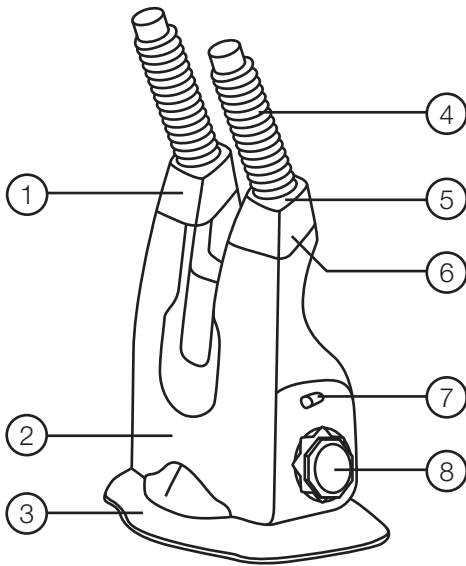
Art.Nr. 18-4300 Modell CH-3800A-UK
34-6799 CH-3800

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

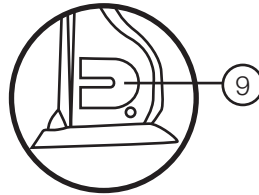
Sicherheitshinweise

- Das Gerät an Wechselstrom mit 230 V anschließen.
- Der Schuh Trockner darf ausschließlich mit den eingebauten Luftschläuchen verwendet werden.
- Das Gerät nicht mit Wäsche oder anderen Gegenständen abdecken. Um das Gerät einen Freiraum von mindestens 90 cm schaffen, sodass Zu- und Abluftöffnungen nicht blockiert werden.
- Den Schuh Trockner auf einer stabilen und ebenen Oberfläche abstellen oder an der Wand montieren. Der Schuh Trockner darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.
- Den Schuh Trockner nicht im Freien oder in sehr feuchten Räumen verwenden.
- Das Netzkabel nicht unter Teppiche o. ä. legen.
- Das Eindringen von Fremdkörpern in die Ventilationsöffnungen und in die Abluftöffnung verhindern, da es zu Bränden oder Stromschlägen führen bzw. das Gerät anderweitig beschädigen kann.
- Der maximal zulässige Dauerbetrieb für den Schuh Trockner beträgt zwei Stunden.
- Bei Betrieb darf das Kabel nicht mit dem Gerät in Berührung kommen.
- Das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder Schwimmbecken verwenden.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Bei Kontakt mit Wasser ist das Gerät sofort vom Stromnetz zu trennen.
- Nach der Verwendung und vor der Reinigung ist der Schuh Trockner grundsätzlich auszuschalten und der Stecker ist herauszuziehen. Das Netzkabel immer am Stecker herausziehen, nicht am Kabel.
- Das Gerät nur von Kindern verwenden lassen, wenn sie von einer erwachsenen Person beaufsichtigt werden.
- Das Gerät im Betrieb nicht anfassen, da es heiß wird.
- Der Schuh Trockner darf nicht modifiziert werden.
- Das Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen oder geistigen Fähigkeiten geeignet. Von Personen mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen darf es nur benutzt werden, wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person in die sichere Handhabung des Geräts eingeführt worden sind.
- Der Netzstecker ist regelmäßig zu kontrollieren. Das Gerät nie verwenden, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Zur Vermeidung von Stromschlägen und Bränden darf das Netzkabel bei Beschädigung nur vom Hersteller, seinem Kundendienst oder qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.

Produktbeschreibung

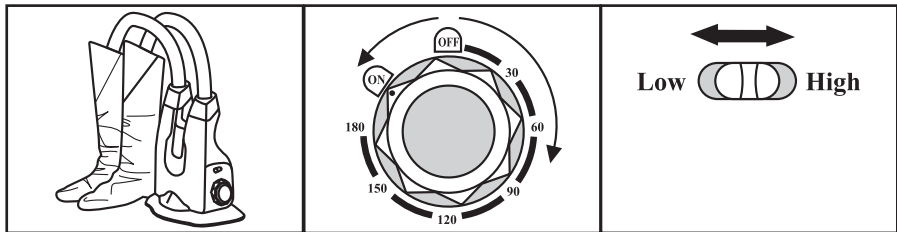


1. Linke Abluftöffnung
2. Gehäuse
3. Fuß
4. Flexibler Luftschlauch
5. Schlauchbefestigung
6. Rechte Abluftöffnung
7. Leistungsregler
8. Stromschalter mit Timer
9. Zuluftöffnung



Bedienung

Sicherstellen, dass der Stromschalter auf **OFF** steht.



Die zu trocknenden Schuhe auf den Fußboden stellen und die Schläuche indie Schuhe stecken.

Durch Drehen des Stromschalters die gewünschte Dauer in Minuten einstellen (bis 180). Der Schuhtrockner lässt sich durch Einstellen des Stromschalters auf **ON** auch ohne zeitliche Begrenzung verwenden.

Die Hitze mit dem Leistungsregler einstellen.

Pflege und Wartung

Vor der Reinigung den Stecker aus der Steckdose ziehen. Das Gehäuse bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Niemals Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.


Fehlersuche

Problem	Lösung
Der Schuhtrockner schaltet sich nach kurzer Dauer ab.	Der Schuhtrockner ist mit einem Überhitzungsschutz versehen, der aktiviert wird, wenn die Schläuche zu tief in den Schuhen stecken. Ist dies der Fall, einfach eine Weile warten, bis der Überhitzungsschutz abgekühlt ist, und die Schläuche ein wenig herausziehen. Anschließend wieder mit dem Stromschalter einschalten.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Umgebungstemperatur	-20 bis 40 °C
Leistungsaufnahme	100 W/230 W
Stromversorgung	230 V AC, 50 Hz
IP 21	
Schutzklasse	II 

Sverige

Kundtjänst tel.: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 08545 300 9799
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.com/uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clas ohlson